



太陽塔是大阪萬博紀念公園的象徵建築，也是國立民族博物館所在地。

▶ 日本 不放棄嘗試 在關西 地區逐步深入學術

諦めずにチャレンジ 関西で着々と学問を深める
Never Giving Up: Going Increasingly Deeper into Studies in
the Kansai Region

文・圖 | Maleveleve Kadjangili 林麗英
(日本總合研究大學院大學文化人類學博士生)

要提起當時來日留學的動機、目的、目標等個人生活經歷時，或許與現在有一些差距性的變化。因為，當時的情況絕大部分是受限於內在性的個人條件與環境。不過，那些內在因素在踏入日本、開始留學生活後，因受到外在因素的影響而漸漸起了變化，我也順勢地調整了自己的方向和目標。換句話說，在我的留學經驗過程當中，其實是有階段性的變化；除了自主性的調整外，最大關鍵應該是外在環境讓我做了漸進式的嘗試與挑戰。在自立更生的留學路上，很幸運地認識了親切又認真的老師們，也結交了友善的朋友們，讓我覺得留學不單只以取

得學位為目的，而是創造另一個人生的歷練。也因此，讓我有機會朝研究的方向繼續前進。

目標設立明確 掌握留學生活的第一步

眾所周知，日本在世界上是排名前幾名的高收入、高消費國家，可想而知大學的學費也是相當可觀。依日本的一般公私立4年制大學的訂定標準做比較的話，平均約為台灣的2.5~4倍多。這樣的學習環境，在我及家庭經濟條件下是無法長期負擔的經費。但是，這些經濟條件的阻礙未能打消我出國留學的計畫，況且我已具有說讀





龍谷大學瀨田校舍的大樓之一：1號館。



JR線福岡站的九州地區古代遺跡介紹。

日語的基礎能力和證明文件，我並不擔心沒有達到申請資格的基本門檻。於是，開始積極計劃收集當地大學的資訊；另外，也委請在日本的友人針對關西地區的大阪、京都方面，幫忙收集符合自己條件的大學資訊。條件是：（1）學費便宜；（2）留學生獎學金制度健全；（3）課外打工環境便利；（4）有無相關專業課程可以選讀。

在這些基本條件的要求下，在日本的友人不斷提供正確訊息，以便隨時準備辦理申請手續。就在友人的大力協助及積極聯絡下，終於找到了適合自己條件的學校。於是，友人在日本間接代理申請入學手續，很順利地校方接受了我的

申請，之後我所提出的資料也通過了校方的入學審查標準。拿到入學許可書後，就開始準備行李，如期地抵達日本、順利入學。校本部是位於京都市的龍谷大學（Ryukoku University），做為學舍成立以來已有376週年，擁有3個校區，分別為京都市的大宮、深草校區，以及滋賀縣的瀨田校區。我就讀的校區是位於滋賀縣大津市瀨田校區。從住所附近的新大阪車站直達學校附近的瀨田車站，要搭JR琵琶湖線鐵路線約50分鐘車程，再從瀨田車站附近的巴士站轉搭當地民間經營的巴士到瀨田校區約10分鐘車程。以上乘車時間外加換車、等車，單程總計大概要花1.5小時通學。其實這樣

的時間和距離，對其他日本同學而言是很稀鬆平常的；選擇這樣的通學方式，也是聽從當地友人的建議才做的決定。不過，日本的交通網路密集又方便，只要花一點時間就可以找到適合自己條件的公寓，所以到離開龍谷大學前一直未搬家過。

隨時查詢獎學金公告 寧可落選不可錯過

在整個準備留學計畫過程中，家人的支持是最大的原動力，也是一個墊腳石。但是，我也自覺到家人的支援只是一時的，往後幾年的日本留學生生活勢必得完全自立才能達成自己的目標。因此，課外打工計畫也列入我留學生活的要項之



由於日本學費高昂，當初在收集大學資訊時，就將學費便宜、留學生獎學金制度健全、課外打工環境便利等列為要項，並做好學習與打工兼顧的心理建設與留學信念。





深受研究生喜愛的餃子交流。

一。在日本課外打工需要申請課外活動許可書，且有時數、場所、工作內容等法定限制，所以我想只要課程安排妥當，課外打工的計畫大致上應該不會有問題。因此，早在前往日本前，就已做好了學習與打工兼顧的心理建設與留學信念。

留學生活開始後，除了上課，課外打工也是一部分。但是，我知道如果能取得獎學金的話，就可以多一點時間去學習，也可以安排自己自由活動的時間。於是，我便開始注意獎學金制度，特別是有關留學生的訊息公告。本校的獎學金是採取公開佈告、公開申請（不分國籍、年級，分大學部及研究所）、公開遴選（統一面試）、公開發布合格名單及個人通知的方式。對留學

生來說，爭取獎學金就如同一場學習競賽，既競爭又刺激；每到申請期間及面試階段，提出申請的留學生們總是卯足了勁、志在必得。

獎學金種類除了提供給大學部生，也有針對研究所學生。獎勵機構除了日本政府外，絕大部分是來自日本民間的法人機構或財團企業。本校也有設置自己的獎學金申請制度，申請不到民間獎學金的留學生可以申請校方的獎學金；但是一人不得領取2種以上的獎學金，除非另一個獎學金的額度低於規定標準。本校留學生大多數是來自中國，學生之間學長學姊制的交流機會並不健全，況且台灣來的學生也不過少數；在缺乏人際交流的環境下，自己必須隨時查詢有關獎學金的訊息公告。在



舊曆新年，神戶南京町の舞龍舞獅。

寧可落選但不可錯過競爭機會的觀念下，我很幸運地從入學開始一直是獎學金得主之一。在此，還得大力感謝母校龍谷大學對我的肯定與獎勵，我才得以順利完成學業、取得國際文化學碩士學位，同時啟發我轉攻文化人類學博士課程的決定，奠定了我走向研究領域的方向。

田野調查累積能量 博士轉攻文化人類學

2008年轉考到目前所就讀的博士班研究所，也是全國唯一一所位在大阪府吹田市的「國立民族博物館」（以下簡稱民博MINPAKU）的博士班研究所，亦即隸屬於於神奈川縣湘南國際村的「總合研究大學院大學」（SOKEDAI）文化科學研究科的研究機構之一。民博除了是一間博物館，它也是一所專門的民族學、文化人類學的研究機構，更是培育民族學、文化人類學研究專家的研究機構。在決定轉考民博前，碩士班時就對田野調查有極大的興趣，加上自己的研究題目和植物有關，因此常在日本鄉村從事資料收集、口述紀錄、拜訪、觀察。在田野調查的過程中，思考層面漸漸擴及人與物質之間的關係變化。

由於這樣的思考角度，讓我將研究焦點轉移到台灣原住



日本除夕夜，於奈良縣友人人家著和服。

民族的小米與原住民族及台灣社會之間的脈絡關係之形成。就在躊躇選擇博士班指導老師的期間，一個很偶然的機會下認識了現在的指導老師，於是很快地說明自己的研究方向，並應老師要求完成了博士班研究計畫的書面報告。很幸運地，不僅順利提交申請書，通過書類及論文審查，也順利通過緊張的口試。從準備申請到口試及入學期間，面臨了各式各樣突發性問題；但是在老師、朋友、家人各方面極力協助下都一一克服了。

回憶當時留學日本的單純

目的，到現在進入研究領域的學習過程中，唯一沒有放棄的，就是「沒有放棄過自己想嘗試的機會」。這是在留學生活中所獲得的啟示。現在的研究學習環境，雖稱不上世界上最頂尖的研究機構，但是它具有世界級水準的民族學、文化人類學的研究員陣容和規模。有志於專攻民族學、人類學的研究儲備人員或同學們，隨時可以上網瀏覽參考。另外，我也想分享給大家的是，在田野中讓我見識更多的在地文化與知識，豐富了自己的視野。◆



林麗英

祖父母在1930年代從屏東縣霧台地區遷居到現在的三地門鄉內。魯凱族名字是Maleveleve，是父母親取的。留學期間在日本的龍谷大學取得國際文化學碩士學位，之後轉攻文化人類學，目前在總合研究大學院大學文化科學研究科攻讀博士學位。現在正處於田野研究和發表、整理論文的階段，希望能順利取得學位，貢獻一己之長。

